



神戸の「景観と環境デザイン」を考える国際ワークショップ

WAT_Kobe Japan 2009

Closure to WAT_Kobe 2009
International "Workshop_atelier/terrain" (WAT_2009)

Kobe, November 20th 2009

Kobe Design University (D102)
8-1-1 Gakuennishi-machi, Nishi-ku, Kobe 651-2196 JAPAN

神戸の「景観と環境デザイン」を考える国際ワークショップ
(WAT_Kobe 2009)

閉会式

2009年11月20日

神戸芸術工科大学吉武記念ホール(D102)

CLOSING CEREMONY

Friday NOV. 20th 2009
PM

Amphitheatre
(D102)

Closing statements –
International WAT_Kobe
Japan 2009

17:25 – 17:30
Opening of the Ceremony
Mr Yoshiyuki Negishi, MC, Manager,
Design City Promotion Office, Planning and
Coordination Bureau, City of Kobe – Japan
(JP)

17:30 – 17:35
Mr Tatsuo Yada, Mayor, City of Kobe –
Japan (JP)

17:35 – 17:40
Mr Hideki Fukuda, President, Kobe
University – Japan (JP)

17:40 – 17:45
Mr Takahito Saiki, President, Kobe Design
University – Japan (JP)

17:45 – 17:50
Mr Narifumi Tachimoto,
Japanese National Commission for
UNESCO – Japan (JP)

17:50 – 17:55
Mrs Brigitte Colin, Architecture and Cities,
Social Sciences, Research and Policy –
MOST – UNESCO (Paris – France) (FR/
ENG)

17:55 – 18:00
Mrs Suzanne Éthier, General Delegate,
Ministry of International Relations Quebec,
Quebec Government in Tokyo – Japan (FR/
ENG)

18:00 – 18:10
Opening of the Awards ceremony of the
WAT_Kobe Japan 2009 and Presentation of
the prizes winner projects
Mr Philippe Poullaouec-Gonidec,
Director, UNESCO Chair in Landscape and
Environmental Design of the University of
Montreal – Canada (FR)

18:10 – 18:40
Awards – UNESCO Medals

3rd Prize
Given by **Mr Narifumi Tachimoto**,
Japanese National Commission
for UNESCO – Japan
Spoke person from the jury: **Mr Léon
Telvizian**, Professor, Fine-Arts Institute,
Lebanese University in Beirut – Lebanon
(FR/ENG)

2nd Prize
Given by **Mrs Suzanne Éthier**,
General Delegate, General delegation
of Quebec in Tokyo (Japan)
Spoke person from the jury: **Mrs Marie-
Josée Lacroix**, Director, Montreal Design
Bureau – Canada (FR/ENG)

1st Prize
Given by **Mr Tatsuo Yada**, Mayor, Kobe
(Japan)
Spoke person from the jury: **Mrs Brigitte
Colin**,
UNESCO – Paris - France (FR/ENG)

18:40 – 18:55
Hand out of Certificates acknowledging
the participation of all participants (by
institution)
Mr Philippe Poullaouec-Gonidec, Director
and
Mrs Lyndsay Daudier, Deputy Director,
UNESCO Chair in Landscape and
Environmental Design of the University of
Montreal – Canada (FR/ENG)

18:55 – 19:00
Closing of the ceremony

19:00
Gallery
OFFICIAL CLOSING DINNER
(D102 and D001)

2009年11月20日(金)
午後

神戸芸術工科大
学吉武記念ホール
(D102)

閉会の辞-
WAT_Kobe2009

17:25 – 17:30
閉会式開始
司会進行神戸市企画調整局デザイン都市推
進室主幹
根岸芳之(日本)(日)

17:30 – 17:35
神戸市長
矢田 立郎(日本)(日)

17:35 – 17:40
神戸大学学長
福田 秀樹(日本)(日)

17:40 – 17:45
神戸芸術工科大学学長
齋木崇人(日本)(日)

17:45 – 17:50
日本ユネスコ国内委員会委員
立本成文(日本)(日)

17:50 – 17:55
ユネスコMOST建築都市社会科学政策研究
ブリジット・コラン(フランスパリ)(英)

17:55 – 18:00
ケベック国際関係省ケベック州政府在日事務
所代表 スザンヌ・エティエ(日本)(英)

18:00 – 18:10
WAT_Kobe 2009 表彰式の開会及び受賞プロジ
ェクトのプレゼンテーション
モントリオール大学ユネスコ講座「景観と環境
デザイン」ディレクター:フィリップ・プーラ
エク ゴニデック(カナダ)(仏)

18:10 – 18:40
ユネスコメダル授与

3等賞
プレゼンター: 日本ユネスコ国内委員会委員
立本成文(日本)
審査員からの講評:ペイルート
・レバノン大
学美術研究所教授
レオン・テルヴィジアン(レバノン)(英)

2等賞
プレゼンター: ケベック州政府在日事務所
スン・テエ
ザヌエィ
審査員からの講評:モントリオール市デザイ
ン担当局長
マリー・ジョゼ・ラクロワ(カナダ)(英)

1等賞
プレゼンター: 神戸市長
審査員からの講評: ユネスコMOST建築都市
社会科学政策研究
ブリジット・コラン(フランスパリ)(英)

18:40 – 18:55
全参加者への参加証書の授与(大学毎)
モントリオール大学ユネスコ講座「景観と環境
デザイン」ディレクター:
フィリップ・プーラエク ゴニデック
アシスタント: リンゼイ・ドディエ(仏/英)

18:55 – 19:00
式の閉会

19:00
ギャラリーにて公式閉会晩餐会
(D102 and D001)

